

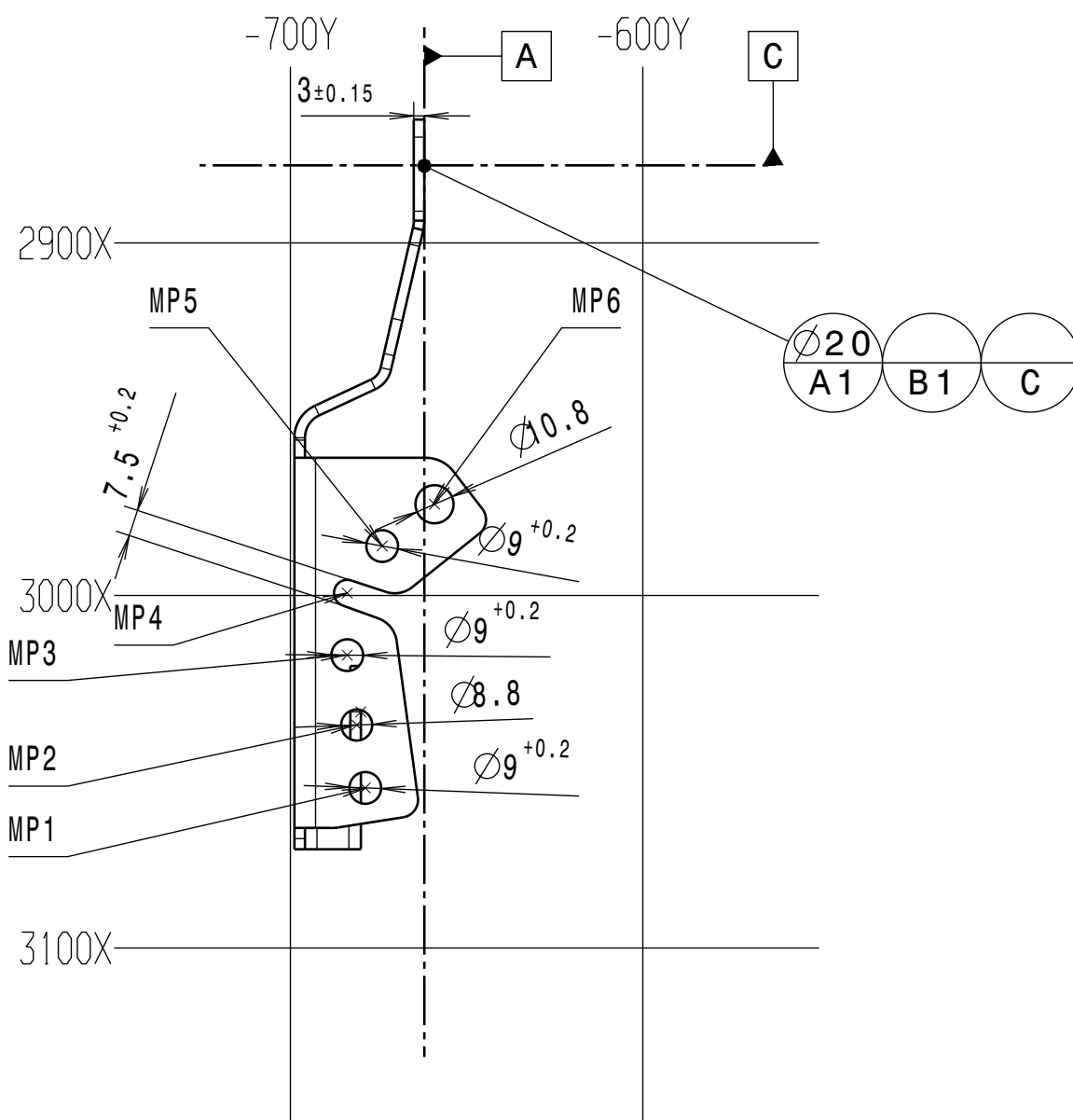
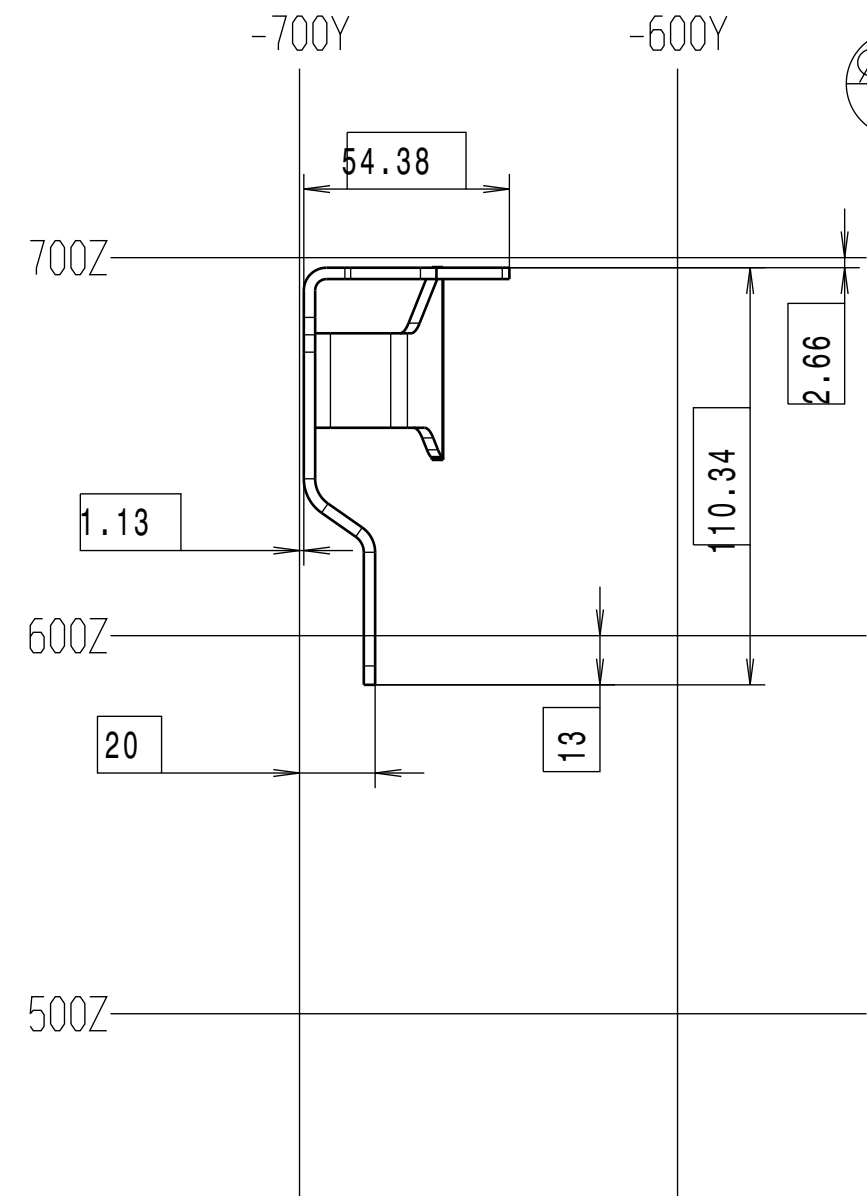
		1		2
				Technische Lieferbedingungen nach DIN EN 10149
A		1.		Werkstoffangaben
		1.1		Halbzeug nach DIN EN 10048
		2.		Geometrische Angaben
		2.1		Teil nach dem zur Zeichnung gehörenden 3D-Datensatz zu fertigen. Fehlende Maße und Angaben sind dem 3D-Datensatz zu entnehmen. Maße in der Zeichnung haben Vorrang vor dem 3D-Datensatz. Alle Maße und Tolerierungen gelten (auch entgegen Normvorgaben) für das beschichtete Fertigteil.
		2.2		Form- und Lagertoleranzen sind bindend.
		3.		Teilekennzeichnung (A)
		3.1		Teilekennzeichnung nach VW 96001 (PN109): MAGNA CarTopSystems-Materialnummer: 1782313XX00 YY 1782314XX00 YY (XX-wechselbar Index Nr.; YY-wechselbar Rev. Nr.) Teilekennzeichnung muss nach dem Beschichten lesbar sein. Bei Prototypen/Serienanlaufphase mit zusätzlicher fortlaufender Teilenummer (graviert nach Beschichtung lesbar).
B		4.		Bearbeitungsangaben
		4.1		Traganteil in Passbohrungen min. 80%.
		4.2		Frei von Raten und scharfen Kanten.
		5.		Oberflächenschutzangaben
		5.1		Oberflächenschutz: Verzinkung nach VW 13750-OfI-r642 Schichtstärke 8 bis 25µm, ausgenommen Passbohrungen. Schichtstärke Passbohrungen 8 bis 15µm. Prüfung nach TL244 keine Kantenkorrosion und Korrosion bei Teilekennzeichnung zulässig Konservierung nach MCTS-S 100 008 00 Rev. 01
		6.		(Weitere) Prüfanforderungen
C		6.1		-
		6.2		Bauteilprüfung/Bauteilmessung mit Messaufnahme. Siehe schematische Darstellung auf Zeichnung.
		6.3		-
		6.4		-
		7.		Allgemeine Angaben
		7.1		Umweltverträglichkeit Grundlagen nach VW 911 00

	Technical terms of delivery according to DIN EN 10049	
1.	Material specifications	
1.1	The semi-finished to DIN EN 10048	
2.	Geometrical specifications	
2.1	Part to be manufactured to the 3D-data related to the drawing. Missing dimensions and information to be taken from the 3D-data. Dimensions on the drawing have priority over the 3D-data. All dimensions and tolerances apply (also when contrary to the standard specification) to the coated part.	
2.2	Form and position tolerances are mandatory.	
3.	Part identification (A)	
3.1	Part identification according to VW 96001 (PN109): MAGNA CarTopSystems part number: 1782313XX00 YY 1782314XX00 YY (XX-Changeable Index No.; YY-Changeable Rev. No.) Calendar week/Calendar year For prototypes/series production launch phase with additional continuous part number (engraved, readable after coating).	
4.	Machining / Processing information	
4.1	Area of contact in holes min. 80%	
4.2	Free of burrs and sharp edges.	
5.	Surface protection requirements	
5.1	Surface protection: Galvanisation according to VW 13750-0f1-r642 Layer thickness 8 to 25µm, except fitting holes. Layer thickness fitting holes 8 to 15µm. Test acc. to TL244 Edge corrosion and corrosion on part identification is not allowed. Conservation acc. to MCTS-S 100 008 00 Rev. 01.	
6.	(Further) Test requirements	
6.1	-	
6.2	Component test / component measurement in vehicle mounting position see on draw.	
6.3	-	
6.4	-	
7.	General requirements	
7.1	Environmental compatibility Basics according to VW 911 00	



Front view

Scale: 1:2



Ansicht von oben

Top view

Scale: 1:2

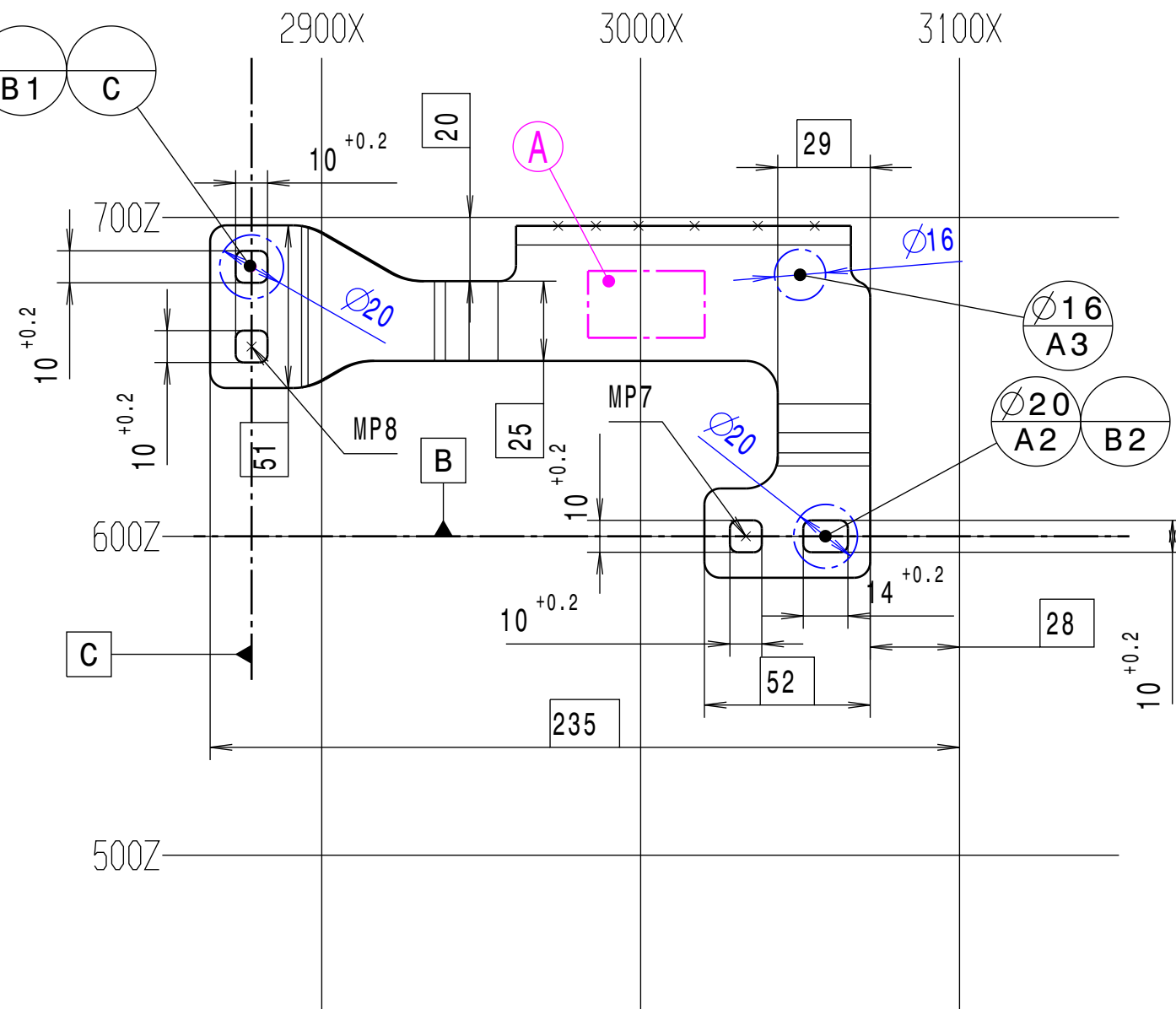
Netzkoordinaten/Grid coordinates			
REF. ○	X	Y	Z
MP1	3054,59	-678,76	697,34
MP2	3036,75	-681,18	697,34
MP3	3016,94	-683,87	697,34
MP4	2999,33	-683,89	697,34
MP5	2985,98	-673,96	697,34
MP6	2974,13	-659,11	697,34
MP7	3033,00	-680,00	600,00
MP8	2878,00	-662,00	659,50

RPS-Punkte / RPS-Points			
RPS	X	Y	Z
A,B1,C	2878,00	-662,00	684,50
A2,B2	3058,00	-680,00	600,00
A3	3050,00	-695,90	682,00

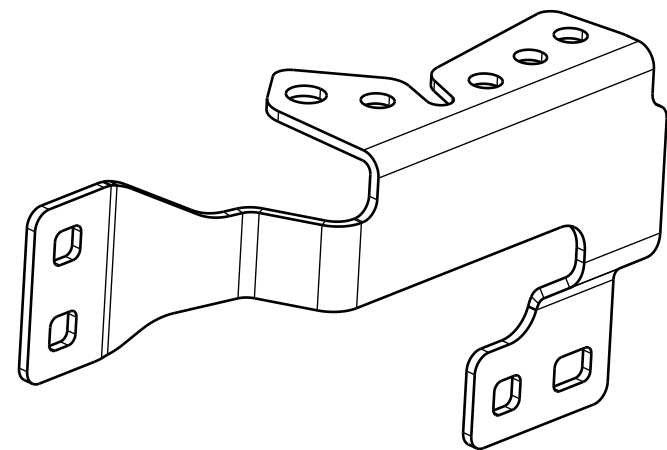
Ansicht von links

Left view

Scale: 1:2



6	Unterlagen References
DIN 6930-2-f	
DIN EN 10048	
DIN EN 10149	
DIN EN ISO 1101	
DIN EN ISO 8015	
DIN EN ISO 16016	
DIN ISO 2768-fH	
PN 109	
TL 244	
VW 96001	
VW 13750-0f1-r642	
VW 13750-0f1-x630	
VW 991 00	
VDA 232-101	
2000/53/EG	



Isometrische Ansicht

Isometric view

Scale: 1:2

verzinkt/galvanized	1-----/---XX00
Rohteil/Raw part	1-----/---XX01

Teil Rechts gespiegelt
Right part mirrored

Material/

Basic number	170253140000
Umwelt-Richtlinien gemäss 2000/53/EG und VDA 232-101 muessen in jeweils gueltigen Stand, erfuehlt sein. In der Richtlinie genannte Fristverlaengerungen sind zulaessig.	
Environmental specifications acc. to 2000/53/EG and VDA 232-1 must be fulfilled in the current version. The extensions of deadlines stated in the directive are not permissible.	

[illegible]